

SLUŽBENI LIST

ŠEFA POKRAJINSKE UPRAVE V LJUBLJANI

1945

V Ljubljani dne 10. januarja 1945.

Št. 3.

INHALT:

4. Lohnregelung für die Naturstein-Betriebe.

VSEBINA:

4. Ureditev plač in mezd za obrate naravnega kamna.

Verlautbarungen des Obersten Kommissars

Lohnregelung für die Naturstein-Betriebe

§ 1.

Geltungsbereich.

Die Lohnregelung gilt:

a) *räumlich*: für die Operationszone »Adriatisches Küstenland«;

b) *sachlich*: für

1. alle Industriebetriebe und Handwerksbetriebe, die Naturstein gewinnen, be- oder verarbeiten,
2. Betriebe, die Sand oder Kies gewerbsmäßig gewinnen,
3. Kalk- und Schotterwerke;

c) *persönlich*: für alle Angestellten und Arbeiter.

§ 2.

Arbeitszeit.

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit ausschließlich der Ruhepausen beträgt 48 Stunden.

Falls infolge von Witterungseinflüssen oder sonstigen Betriebsstörungen an einzelnen Tagen nicht voll gearbeitet werden kann, so können die ausgefallenen Arbeitsstunden zuschlagsfrei an den übrigen Werktagen der gleichen oder der folgenden drei Wochen nachgeholt werden, jedoch darf in solchen Fällen die tägliche Arbeitszeit nicht über 10 Stunden ausgedehnt werden.

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit für Wächter (Portiers), Feuerwehreute, Krankenwärter beträgt 72 Stunden, für Bürodienner, Kraftfahrer, Mitfahrer, Kutscher, Magazinaufseher, Küchen- und Bedienungspersonal 60 Stunden.

Die Arbeitszeit beginnt an der Arbeitsstelle oder an einem im einzelnen vom verantwortlichen Leiter des Betriebes oder dessen Beauftragten bestimmten Platz. Beginn und Ende der täglichen Arbeitszeit richten sich nach den kriegsbedingten Erfordernissen und werden gegebenenfalls vom verantwortlichen Leiter des Betriebes oder dessen Beauftragten bestimmt.

Razglasi Vrhovnega komisarja

Ureditev plač in mezd za obrate naravnega kamna

§ 1.

Veljavnost.

Ureditev plač in mezd velja:

a) *krajevno*: za operacijsko ozemlje »Jadransko primorje«;

b) *strokovno*: za

1. vse industrijske in obrtne obrate, ki naravni kamen pridobivajo, obdelujejo ali predelujejo,
2. obrate, ki obrtoma pridobivajo pesek ali prodec;
3. apnenice in gramoznice;

c) *osebno*: za vse nameščence in delavce.

§ 2.

Delovni čas.

Redni tedenski delovni čas brez odmorov znaša 48 ur.

Ce se zaradi vremenskih vplivov ali kakih drugih obratnih ovir ob posameznih dnevih ne more ves delovni čas delati, se izgubljene delovne ure, ne da bi se zanje izplačevali pribitki, lahko nadomestijo ob ostalih delavnikih istega ali naslednjih treh tednov, vendar se v takih primerih delovni čas ne sme raztegniti nad 10 ur dnevno.

Redni tedenski delovni čas za čuvaje (vratarje), gasilce, bolničarje znaša 72 ur, za pisarniške slugе, šoferje, spremljače, kočijaže, skladiščne nadziralce, kuhinjsko in strežno osebje pa 60 ur.

Delovni čas se začne na delovišču ali drugem kraju, ki ga v posameznih primerih določi odgovorni vodja obrata ali njegov namestnik. Pričetek in konec dnevnega delovnega časa se ravna po zahtevah vojevanja in ju določi, če treba, odgovorni vodja obrata ali njegov namestnik.

§ 3.

Zuschläge für Mehr-, Sonn-, Feiertags- und Nachtarbeit.

Auf Anordnung des verantwortlichen Leiters des Betriebes oder dessen Beauftragten ist Mehr-, Sonn-, Feiertags- und Nachtarbeit zu leisten.

Leisten Angestellte wöchentlich weniger als drei Überstunden, erfolgt keine Bezahlung der Mehrarbeit. Die über drei Stunden wöchentlich hinausgehende Mehrarbeitszeit sowie Sonn- und Feiertagsarbeit ist mit den für Arbeiter festgelegten Sätzen zu vergüten. Bei Errechnung der Stundenzuschläge ist die Stunde mit $\frac{1}{200}$ des Monatsgehaltes zu Grunde zu legen.

Die bei Arbeitern über die in § 2, Absatz 1 und 2, festgelegte regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit hinausgehende Arbeitszeit ist mit einem Zuschlag von 25 v. H. auf den in § 4, Abs. II, festgelegten Lohn zu bezahlen.

Arbeit an Sonn- und Feiertagen zwischen 0 und 24 Uhr ist mit einem Zuschlag von 50 v. H. auf den in § 4, Abs. II, festgelegten Lohn zu bezahlen.

Als Nachtarbeit gilt die Arbeit in der Zeit von 22 bis 6 Uhr. Für diese wird ein Zuschlag von 25 v. H. gewährt.

Der Sonn-, Feiertags- und Nachtzuschlag entfällt mit Ausnahme des Neujahrstages, des 1. Oster-, 1. Pfingst- und 1. Weihnachtsfeiertages sowie des Tages der nationalen Arbeit

- a) für Wächter (Portiers) und Krankenwärter,
- b) für Kutscher und deren Helfer, soweit es sich um die Pflege der Tiere handelt.

Beim Zusammentreffen von Zuschlägen vorgenannter Art wird nur der höhere bezahlt.

§ 4.

Entlohnung.

Ortsklasse I: Die Städte Triest, Monfalcone, Fiume, Pola und Laibach.

Ortsklasse II: Alle übrigen Gemeinden.

I. Angestellte.

Die festgelegten Gehälter sind Monatsgehälter. Die Neufestlegung und Bezahlung von Gehältern erfolgt je nach Änderung des Berufsjahres zum 1. des Monats, der auf den Monat folgt, in dem die Änderung eingetreten ist.

Für die Einreihung der Angestellten in die einzelnen Gruppen ist, außer den übrigen Voraussetzungen, die von diesen tatsächlich geleistete Arbeit maßgebend. Vorübergehende anderweitige Beschäftigung bis zu 6 Wochen bedingt keinen Anspruch auf Einreihung in eine andere Gruppe.

Gruppe 1: Angestellte mit einfacher oder schematischer Tätigkeit und Angestellte mit kaufmännischer, technischer oder verwaltungsmäßiger Tätigkeit, die nach Anweisung arbeiten.

Berufsjahre

ab 1.	2.	3.	4.	5.	6.	8.	10.
Ortsklasse I:							
L i r e							
1800.—	1890.—	1980.—	2080.—	2170.—	2260.—	2440.—	2710.—
Ortsklasse II:							
1500.—	1600.—	1700.—	1780.—	1870.—	1960.—	2140.—	2410.—

§ 3.

Pribitki za nadurno, nedeljsko, prazniško in nočno delo.

Po odredbi odgovornega vodje obrata ali njegovega namestnika se mora opravljati nadurno, nedeljsko, prazniško in nočno delo.

Ako opravi nameščenec na teden manj ko tri nadure dela, se nadurno delo ne plača. Tri ure na teden presegajoči nadurni delovni čas kakor tudi nedeljsko in prazniško delo pa se mora plačati po postavkih, določenih za delavce. Pri izračunu pribitkov za ure je vzeti uri za osnovo $\frac{1}{200}$ mesečne plače.

Delovni čas, ki presega pri delavcih tedenski delovni čas, kakor je določen v § 2., prvem in drugem odstavku, se mora plačevati s pribitkom 25% v § 4., odstavku II. določene mezde.

Delo ob nedeljah in praznikih med 0. in 24. uro se mora plačevati s pribitkom 50% v § 4., odst. II. določene mezde.

Za nočno delo velja čas od 22. do 6. ure. Za tako delo se plačuje pribitek 25%.

Nedeljski, prazniški in nočni pribitek se ne plačuje, izvzemši novoletni, prvi velikonočni, prvi binkoštni in prvi božični dan kakor tudi dan narodnega dela,

- a) čuvajem (vratarjem) in bolničarjem,
- b) kočijažem in njihovim pomagačem, kolikor gre za oskrbo živali.

Pri šteku več pribitkov navedenih vrst se izplača samo najvišji.

§ 4.

Plače in mezde.

Krajevni razred I: Mesta Trst, Tržič, Reka, Pulj in Ljubljana.

Krajevni razred II: Vse druge občine.

I. Nameščenci.

Določene plače so mesečne plače. Plače se določijo na novo in plačujejo, kakor se pač dopolnjujejo leta poklicnega službovanja, s 1. dnem meseca za mesecem, ko je nastopila sprememba.

Za uvrstitev nameščencev v posamezne skupine je poleg ostalih pogojev odločilno delo, kakršno nameščenci dejansko opravljajo. Zgolj začasna drugačna zaposlitev do 6 tednov ne ustanavlja pravice do uvrstitve v kako drugo skupino.

Skupina 1: Nameščenci s preprostim ali shematičnim delom in nameščenci s trgovskim, tehničnim ali upravnim delom, ki delajo po navodilu.

Leta poklicnega službovanja

od 1.	2.	3.	4.	5.	6.	8.	10.
Krajevni razred I:							
l i r							
1800.—	1890.—	1980.—	2080.—	2170.—	2260.—	2440.—	2710.—
Krajevni razred II:							
1500.—	1600.—	1700.—	1780.—	1870.—	1960.—	2140.—	2410.—

Gruppe 2: Angestellte, die schwierige Arbeiten nach allgemeinen Anweisungen selbständig erledigen.

Ortsklasse I:

Lire

2900.— 3030.— 3160.— 3290.— 3420.— 3550.— 3810.— 4200.—

Ortsklasse II:

2410.— 2540.— 2680.— 2810.— 2940.— 3070.— 3330.— 3720.—

Gruppe 3: Angestellte mit besonderer fachlicher Vorbildung (z. B. Fachschulen) oder mit besonderen Spezialkenntnissen, soweit sie entsprechend dieser Vorbildung oder im Rahmen ihrer Spezialkenntnisse tätig werden.

Ortsklasse I:

Lire

4460.— 4550.— 4640.— 4730.— 4820.— 4910.— 5090.— 5360.—

Ortsklasse II:

3720.— 3810.— 3900.— 3990.— 4080.— 4170.— 4350.— 4620.—

Gruppe 4: Angestellte mit abgeschlossener Hochschulbildung oder Angestellte nach den Tätigkeitsmerkmalen der Gruppe 3 mit überdurchschnittlichen Qualifikationen in besonders hervorgehobenen verantwortungsvollen oder besonders vertrauensforderlichen Stellen.

Ortsklasse I:

Lire

5550.— 5680.— 5810.— 5940.— 6070.— 6200.— 6460.— 6850.—

Ortsklasse II:

4620.— 4760.— 4880.— 5010.— 5150.— 5280.— 5540.— 5930.—

Gruppe 5: Für Angestellte, die auf Grund ihrer Aufgaben und Leistungen höher als die Angestellten der Gruppe 4 zu bewerten sind, erfolgt Festsetzung durch den Obersten Kommissar auf besonderen Antrag.

Angestellte, die ohne praktische Vorbildung nach Ablegung ihrer Abschlußprüfung an der Fach- oder Hochschule in den Betrieb eintreten, erhalten

im 1. Jahr ihrer Tätigkeit 60 v. H.

im 2. Jahr ihrer Tätigkeit 75 v. H.

des für das erste Berufsjahr der in Frage kommenden Gruppe festgelegten Gehaltes.

Sofern der Angestellte die an einen Angestellten der Gruppe üblicherweise im ersten Berufsjahr zu stellenden Anforderungen bereits vor Ablauf der zweijährigen Einarbeitungszeit erfüllt, ist das Gehalt des ersten Berufsjahres vor Ablauf der Zweijahresfrist zu zahlen.

Meisterjahre:

		1.—2.	3.—4.	5.—10.
		Lire	Lire	Lire
Meister:	Ortsklasse I:	2910.—	3170.—	3560.—
	Ortsklasse II:	2530.—	2800.—	3200.—
Werkmeister:	Ortsklasse I:	4270.—	4530.—	4920.—
	Ortsklasse II:	3840.—	4100.—	4500.—
Obermeister:	Ortsklasse I:	5660.—	5890.—	6280.—
	Ortsklasse II:	5170.—	5430.—	5820.—

Vom 11. Meisterjahr an kann auf Antrag Sonderregelung durch den Obersten Kommissar erfolgen.

Skupina 2: Nameščenci, ki opravljajo težavna dela po splošnih navodilih samostojno.

Krajevni razred I:

lir

2900.— 3030.— 3160.— 3290.— 3420.— 3550.— 3810.— 4200.—

Krajevni razred II:

2410.— 2540.— 2680.— 2810.— 2940.— 3070.— 3330.— 3720.—

Skupina 3: Nameščenci s posebno strokovno izobrazbo (n. pr. strokovno šolo) ali s posebnim specialnim znanjem, če so zaposleni ustrezno tej izobrazbi ali v okviru svojega specialnega znanja.

Krajevni razred I:

lir

4460.— 4550.— 4640.— 4730.— 4820.— 4910.— 5090.— 5360.—

Krajevni razred II:

3720.— 3810.— 3900.— 3990.— 4080.— 4170.— 4350.— 4620.—

Skupina 4: Nameščenci z dovršeno visokošolsko izobrazbo ali nameščenci z delom iz skupine 3, a z nadpovprečno kvalifikacijo na posebno odličnih odgovornih ali posebno zaupnih mestih.

Krajevni razred I:

lir

5550.— 5680.— 5810.— 5940.— 6070.— 6200.— 6460.— 6850.—

Krajevni razred II:

4620.— 4760.— 4880.— 5010.— 5150.— 5280.— 5540.— 5930.—

Skupina 5: Za nameščenice, ki jih je po njih nalogah in storitvah treba oceniti više kot nameščenice skupine 4, določi plače na posebni predlog Vrhovni komisar.

Nameščenci, ki vstopijo v obrat brez praktične izobrazbe po opravljenem zaključnem izpitu na strokovni ali visoki šoli, dobijo

v 1. letu zaposlovanja 60%

v 2. letu zaposlovanja 75%

plače, določene za prvo leto poklicnega službovanja v zadevni skupini.

Ce pa ustreza nameščenec temu, kar se običajno zahteva od nameščenca skupine v prvem letu poklicnega službovanja, že pred pretekom dvoletne pripravljalne dobe, se mu mora plačevati plača prvega leta poklicnega službovanja še pred pretekom dvoletnega roka.

Mojstrska leta:

	1.—2.	3.—4.	5.—10.
	lir	lir	lir
Mojstri:			
Krajevni razred I:	2910.—	3170.—	3560.—
Krajevni razred II:	2530.—	2800.—	3200.—
Obratni mojstri:			
Krajevni razred I:	4270.—	4530.—	4920.—
Krajevni razred II:	3840.—	4100.—	4500.—
Višji mojstri:			
Krajevni razred I:	5660.—	5890.—	6280.—
Krajevni razred II:	5170.—	5430.—	5820.—
Od 11. mojstrskega leta dalje lahko Vrhovni komisar na predlog posebej uredi prejemke.			

Zu diesen Grundvergütungen treten die nach italienischem Recht zu zahlenden Familienzulagen (assegni familiari).

Alle übrigen Zulagen (z. B. Teuerungszulage, Präsenzzulage, Zulage für bombengefährdete Gebiete usw.) sind in den angeführten Vergütungssätzen enthalten.

Die männlichen Angestellten bis zum vollendeten 16. Lebensjahr erhalten 60 v. H., bis zum vollendeten 20. Lebensjahr 80 v. H. der festgelegten Sätze. Weibliche Angestellte bis zum vollendeten 16. Lebensjahr erhalten 50 v. H., bis zum vollendeten 20. Lebensjahr 60 v. H., über vollendetem 20. Lebensjahr 80 v. H. der oben angeführten Sätze.

II. Arbeiter.

Die Gefolgschaftsmitglieder werden in Lohngruppen (Tätigkeitsgruppen) eingeteilt.

Ortsklasse	
I	II
Stunden-	
grundvergütung	
Lire	Lire

Gruppe 1: Arbeiter für besonders schwierige oder verantwortliche Tätigkeiten oder für Arbeiten, die besondere körperliche Anstrengungen erfordern, z. B. Schießmeister, Steinbohrer 9.30 8.40

Gruppe 2: Angelernte Gefolgschaftsmitglieder mit zusätzlicher Berufserfahrung oder mit besonders verantwortlichen Aufgaben, z. B. Schlosser, Schmiede, gelernte Schleifer, Lokomotiv- und Kranführer, Maschinisten an Explosionsmotoren, sofern sie befugt sind, Störungen selbständig zu beseitigen, Maschinisten an Lokomotiven und Dampfmaschinen 9.15 8.30

Gruppe 3: Arbeiter für Arbeiten, die Geschicklichkeit oder körperliche Anstrengung erfordern, z. B. Anreißer, Brenner, Elektromotorführer, Fräser, Heizer, Hobler, Kleinstenspalter, Mineure (Schießgehilfen, Maschinenbohrer), Pflastersteinmacher, angelernte Schleifer, Gattersäger, Ritzler, Ofenarbeiter 8.80 8.—

Gruppe 4: Hilfsarbeiter, soweit sie nicht unter 3 aufgeführt sind, ferner Platzarbeiter, Auf- und Ablader, Schrankenbediener 8.25 7.50

Gruppe 5: Vorarbeiter sind Arbeiter, die vom Betriebsführer oder seinem Beauftragten auf Grund ihrer Haltung und fachlichen Leistung ständig mit der Aufsicht und Anleitung einer Anzahl von Gefolgschaftsmitgliedern ihrer Beschäftigungsgruppe betraut sind. Sie erhalten einen Zuschlag von 10 v. H. zur Stundengrundvergütung der ihnen unterstellten Arbeiter.

Gruppe 6: Frauen, die eine den Gruppen 3 und 4 entsprechende Tätigkeit verrichten, erhalten 80 v. H. der für die entsprechende Gruppe geltenden Stundengrundvergütung, Steinschleiferinnen 90 v. H.

Poleg teh osnovnih plač se izplačujejo tudi še rodinske doklade (assegni familiari) po italijanskem pravu.

Vse druge doklade (n. pr. draginjska doklada, prezenčna doklada, doklada za kraje, ogrožene od letaleev itd.) so obsežene v navedenih plačnih postavkih.

Nameščenci do dovršenega 16. leta starosti prejema 60%, do dovršenega 20. leta starosti pa 80% določenih postavkov. Nameščenke do dovršenega 16. leta starosti prejema 50%, do dovršenega 20. leta starosti 60%, od dovršenega 20. leta starosti dalje pa 80% gorjenjih postavkov.

II. Delavci.

Ti uslužbeni se delijo na mezdne skupine (skupine po delu).

Krajevni razred	
I	II
Osnovna urnina	
lir	lir

Skupina 1: Delavci za posebno težavna ali odgovorna dela ali za dela, za katera je treba posebnega telesnega napa, n. pr. strelni mojstri, vrtači 9.30 8.40

Skupina 2: Priučeni uslužbeni z dodatno poklicno izkušnostjo ali s posebno odgovornimi nalogami, n. pr. ključavničarji, kovači, izučeni brusarji, strojevodje in žerjavovodje, strojniki pri eksplozijskih motorjih, če so upravičeni samostojno motnje odpravljati, strojniki pri lokomotivah in parnih strojih 9.15 8.30

Skupina 3: Delavci za dela, za katera je treba spretnosti ali telesnega napa, n. pr. zasekači, žgaleci, vodje električnih motorjev, rezkači, kurjači, strugarji, cepilci drobnih kock, minerji (strelski pomočniki, strojni vrtači), izdelovalci kamnov za tlak, priučeni brusarji, jarmentični žagarji, prisekači, delavci pri pečeh 8.80 8.—

Skupina 4: Pomožni delavci, kolikor niso navedeni pod 3., dalje težaki, nakladači in razkladači, zaporničarji 8.25 7.50

Skupina 5: Vodilni delavci so delavci, katerim poveri obratovodja ali njegov namestnik po njih vedenju in strokovnih storitvah trajno nadzorovanje in dajanje navodil nekemu številu uslužbencev njihove delovne skupine. Ti prejema pribitek 10% na osnovno urnino njim podrejenih delavcev.

Skupina 6: Ženske, ki opravljajo skupinama 3 in 4 ustrezno delo, prejema 80% osnovne urnine, velja joče za zadevno skupino, brusarice kamna 90%.

	Ortsklasse	
	I	II
	Wochen- grundvergütung	
	Lire	Lire
Gruppe 7: a) Kraftwagenlenker mit technischer Vorbildung erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden . . .		
	580.—	500.—
b) Kraftwagenlenker ohne technische Vorbildung erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden . . .		
	540.—	460.—
Für eine regelmäßige Mehrarbeitszeit von durchschnittlich 12 Stunden je Woche ist eine Pauschalvergütung zu zahlen . .		
	100.—	75.—
Gefolgschaftsmitglieder, die ein Fahrzeug (Lastkraftwagen, Personenkraftwagen usw.) mit Generatorantrieb (Holz, Holzkohle, Torf, Anthrazit, Braunkohle usw.) führen und warten, erhalten eine Generatorzulage von täglich Lire 10.—.		
Die Zulage darf nur solchen Gefolgschaftsmitgliedern gewährt werden, die regelmäßig zum Führen des Generatorfahrzeuges herangezogen werden. Eine höhere Generatorzulage darf nicht gewährt werden.		
Gruppe 8: Mitfahrer, Kutscher und Fuhrleute erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden . . .		
	480.—	400.—
Gruppe 9: Bürodienner und Magazinaufseher erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden . . .		
	430.—	360.—
Gruppe 10: Wächter (Portiers) und Krankenwärter erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 72 Stunden . . .		
	510.—	420.—
Gruppe 11: Küchenpersonal:		
a) Gelernte Köche und Lebensmittelverwalter erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden außer voller Verpflegung . . .		
	450.—	360.—
b) Hilfsköche erhalten bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden außer voller Verpflegung . . .		
	270.—	225.—
c) Küchenhilfspersonal erhält bei einer Wochenarbeitszeit von 60 Stunden außer voller Verpflegung . . .		
	270.—	225.—
d) Weibliches Küchenpersonal erhält 70 v. H. der Löhne der entsprechenden Gruppe.		
Gruppe 12: Jugendliche erhalten:		
bis zum 16. Lebensjahr	60 v. H.	
bis zum 20. Lebensjahr	80 v. H.	
über 20 Jahren	100 v. H.	
des Lohnes der Erwachsenen ihrer Gruppe.		

Zu den Grundvergütungen treten die nach italienischem Recht zu zahlenden Familienzulagen (assegni familiari).

Alle übrigen Zulagen (z. B. Teuerungszulage, Präsenzzulage, Zulage für bombengefährdete Gebiete usw.) sind in der Grundvergütung enthalten.

	Krajevni razred	
	I	II
	Osnovna tedenska mezda	
	lir	lir
Skupina 7: a) Šoferji s tehnično izobrazbo prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur . . .		
	580.—	500.—
b) Šoferji brez tehnične izobrazbe prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur . . .		
	540.—	460.—
Za redni nadurni delovni čas povprečno 12 ur na teden se plačuje povprečninska odškodnina . . .		
	100.—	75.—
Uslužbenci, ki vodijo in oskrbujejo vozilo (tovorni avto, potniški avto itd.) na generatorski pogon (drva, lesno oglje, šota, antracit, rjavi premog itd.), prejema generatorsko doklado po 10 lir na dan.		
Ta doklada se sme plačevati samo tistim uslužbencem, ki vodijo generatorska vozila redoma. Višja generatorska doklada se ne sme dovoljevati.		
Skupina 8: Spremljači, kočijaži in vozniki prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur . . .		
	480.—	400.—
Skupina 9: Pisarniški sluge in skladišni nadziralci prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur . . .		
	430.—	360.—
Skupina 10: Čuvaji (vratarji) in bolničarji prejema pri tedenskem delovnem času 72 ur . . .		
	510.—	420.—
Skupina 11: Kuhinjsko osebje:		
a) Izučeni kuharji in oskrbniki živil prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur poleg popolne oskrbe . . .		
	450.—	360.—
b) Pomožni kuharji prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur poleg popolne oskrbe . . .		
	270.—	225.—
c) Kuhinjsko pomožno osebje prejema pri tedenskem delovnem času 60 ur poleg popolne oskrbe . . .		
	270.—	225.—
d) Zensko kuhinjsko osebje prejema 70 % mezd ustrezne skupine.		
Skupina 12: Mladostniki prejema:		
do 16. leta starosti	60%	
do 20. leta starosti	80%	
nad 20 leti	100%	
mezd za odrasle njihove skupine.		

Poleg teh osnovnih mezd se izplačujejo tudi še rodbinske doklade (assegni familiari) po italijanskem pravu.

Vse druge doklade (n. pr. druginjska doklada, prezenčna doklada, doklada za kraje, ogrožene po letalih itd.) so obsežene v osnovnih mezdah.

III.

Verheiratete Angestellte und Arbeiter, die aus dienstlichen Gründen außerhalb des Ortes ihrer Arbeitsstätte verwendet werden müssen, einen eigenen Hausstand haben und denen nicht zugemutet werden kann, täglich zu ihrem Wohnort zurückzukehren, erhalten ein tägliches Trennungsgeld von Lire 70.—

Dieses ermäßigt sich bei Gewährung von freier Unterkunft um Lire 20.—
von voller Verpflegung in Natur um Lire 30.—

Den verheirateten Gefolgschaftsmitgliedern stehen gleich geschiedene und verwitwete, die einen eigenen Hausstand führen, sowie die ledigen Angestellten und Arbeiter, die mit Verwandten aufsteigender Linie, Geschwistern oder Pflegekindern — zu denen auch uneheliche Kinder zählen — einen gemeinsamen Haushalt führen und die Mittel hierfür ganz oder zum überwiegenden Teil aufbringen. Voraussetzung ist jedoch, daß der Hausstand auch während der Abwesenheit weitergeführt wird.

Für den Tag der Hin- und Rückreise zur auswärtigen Beschäftigung steht grundsätzlich Tage- und Übernachtungsgeld zu.

IV.

Der Gehalts- und Lohnanspruch besteht nur für tatsächlich geleistete Arbeitszeit.

Bei Minderleistung, Zurückhaltung in der Arbeitsleistung, unpünktlichem Erscheinen zur Arbeit kann im Einvernehmen zwischen dem verantwortlichen Leiter des Betriebes und den berufenen Vertrauensmännern eine Gehalts- und Lohnsenkung entsprechend der Minderleistung und Entzug der Leistungszulage, Prämien und Arbeiterzusatzkarten erfolgen. Die Minderentlohnung und der Entzug der Zulagen wird erst nach schriftlicher Zustimmung durch den Obersten Kommissar wirksam.

Bei Krankheit, Unfall usw. erfolgt Weiterzahlung nach den gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

§ 5.

Lehrlinge.

Lehrlinge erhalten

im 1. Lehrjahr	20 v. H.
im 2. Lehrjahr	30 v. H.
im 3. Lehrjahr	45 v. H.
im 4. Lehrjahr	60 v. H.

der für die entsprechende Gruppe festgelegten Stunden Grundvergütung.

Sofern Lehrlinge nach vollendetem 18. Lebensjahr sich noch in der Lehrzeit befinden, sind zu dem auf dieser Grundlage errechneten Stundenlohn 20% Zuschlag zu gewähren.

§ 6.

Prämien, Akkord- und Erschwerniszulage.

Für überdurchschnittliche Leistung können Zulagen und Prämien bis 25 v. H. der Grundvergütungssätze bis zum Umfang von 25% der Gefolgschaft als Zuschlag gewährt werden. Sie sind nur an solche Gefolgschaftsmitglieder zu zahlen, die unmittelbar an der Steigerung der Produktion durch ihre Arbeitsleistung beteiligt sind.

III.

Oženjeni nameščenci in delavci, ki se morajo zaradi službenih vzrokov uporabljati zunaj kraja njihovega delovišča, imajo pa lastno gospodinjstvo in ni moči od njih zahtevati, da bi se vsak dan vračali na svoje domovalešče, dobivajo dnevno doklado za zunanje delo lir 70.—

Le-tá se zniža ob brezplačnem prenočišču za lir 20.—
ob popolni oskrbi v naravi pa za lir 30.—

Z oženjenimi uslužbenci so izenačeni ločeni in obvdoveli uslužbenci, ki imajo lastno gospodinjstvo, kakor tudi samski nameščenci in delavci, ki imajo s sorodniki v navzgornji vrsti, brati ter sestrami ali rejenci — kamor spadajo tudi nezakonski otroci — skupno gospodinjstvo in ki priskrbujejo sredstva zanj v celoti ali vsaj pretežno. Pogoj je pa, da se vodi gospodinjstvo dalje tudi za njihove odsotnosti.

Za dan potovanja na zunanje delo in povratek od tam gresta načeloma dnevna in prenočna.

IV.

Do plače in mezde ima uslužbenec pravico samó za dejansko opravljeni delovni čas.

Ob manjši storitvi, zavlačevanju delovne storitve in netočnem prihajanju na delo se plača ali mezda sporazumno med odgovornim vodjo obrata in poklicanimi zaupniki manjši storitvi ustrezno lahko zniža in se storitvena doklada, premije in delavske dodatne živilske nakaznice lahko odvzamejo. Znižanje prejemkov in odvzem doklad veljata šele po pisni pritrditvi Vrhovnega komisarja.

Ob bolezni, nezgodi itd. se prejemki dalje plačujejo po veljajočih zakonskih določbah.

§ 5.

Vajenci.

Vajenci prejemajo

v 1. učnem letu	20%
v 2. učnem letu	30%
v 3. učnem letu	45%
v 4. učnem letu	60%

osnovne urnine, določene za ustrezno skupino.

Če so vajenci po dovršenem 18. letu starosti še na uku, se jim mora priznati k urnini, izračunani na tej osnovi, pribitek 20%.

§ 6.

Premije, akordne doklade in doklade za oteženo delo.

Za nadpovprečno storitev se do 25% uslužbenstva lahko dovolijo kot pribitek doklade in premije do 25% osnovnih plačilnih postavkov. Plačevati se smejo samo takim uslužbencem, ki so s svojim delom neposredno prispevali k zvišanju proizvodnje.

Wird in Akkord gearbeitet, so müssen die Akkordsätze so bemessen sein, daß die Gefolgschaft bei betriebsüblicher normaler Leistung und unter den im Betrieb üblichen Arbeitsbedingungen bis 25 v. H. Zuschlag über die in § 4, Abschnitt II, festgelegten Grundvergütungssätze verdient.

Für besonders schwere Arbeiten sowie für Arbeiten, bei denen die Gefolgschaftsmitglieder nachhaltigen Einwirkungen, z. B. von Rauch, Ruß, heißer Asche, Staub, Nässe und hohen Temperaturen ausgesetzt sind, sowie für Arbeiten an den Brecheranlagen und beim Abtragen ungelöschten Kalkes ist für die Dauer dieser besonderen Arbeiten eine Erschwerniszulage bis 15 v. H. zur Stundengrundvergütung zu zahlen. Die in Frage kommenden Arbeiten und die Höhe des Zuschlages sind einvernehmlich zwischen dem verantwortlichen Leiter des Betriebes oder seinem Beauftragten und den berufenen Vertrauensmännern festzulegen. Wird eine Einigung nicht erzielt, entscheidet auf Antrag der Oberste Kommissar.

Liegen die Voraussetzungen für die Gewährung der Zulagen und Prämien nicht mehr vor oder erscheint der Beschäftigte nicht pünktlich und regelmäßig zur Arbeit, sind sie sofort zu entziehen.

§ 7.

Werkzeug und Unterbringung.

Das erforderliche Werkzeug und die notwendige Schutzausrüstung stellt der Betrieb kostenlos zur Verfügung. Er trägt auch die Kosten für die Instandhaltung der Werkzeuge.

Das Gefolgschaftsmitglied ist für eine ordnungsmäßige Behandlung und Rückgabe des Werkzeuges verantwortlich.

In Brüchen, die weiter als 500 m vom ständigen Aufenthaltsraum entfernt liegen, muß den Gefolgschaftsmitgliedern ein Wetterschutzraum zur Verfügung gestellt werden.

§ 8.

Schlußbestimmungen.

Alle dieser Regelung entgegenstehenden Verträge und Vereinbarungen, auch die bisher vom Obersten Kommissar für einzelne Betriebe erlassenen Lohnregelungen und Ergänzungen, gelten durch diese neue Lohnregelung als überholt. Die Urlaubsregelung, die Zahlung von bisher üblichen Weihnachtsremunerationen, die Zahlung des 13. Monatsgehaltes und der 192 Stundenlöhne usw., soweit kollektivvertragsmäßig festgelegt, ist auch weiter anzuwenden.

Die in dieser Regelung festgelegten Gehälter und Löhne sind Mindest- und Höchstfestsetzungen.

Der Oberste Kommissar behält sich vor, Abweichungen von den in dieser Lohnregelung festgelegten Bestimmungen zu treffen.

Diese Lohnregelung tritt mit 1. September 1944 für die Angestellten und mit der 1. Lohnwoche im September 1944 für die Arbeiter und Lehrlinge in Kraft.

Soweit auf Grund dieser Lohnregelung Arbeitskräfte, die am Tage des Inkrafttretens dieser Regelung im Betrieb beschäftigt sind, eine geringere als die bisherige Bezahlung erhalten würden, ist diesen der Unterschied zwischen der auf Grund der neuen Lohnregelung sich ergebenden und der in der letzten Gehalts-

Ce se dela v akordu, morajo biti akordni postavki tako odmerjeni, da zasluži uslužbenstvo pri navadni, v obratu običajni storitvi in ob delovnih pogojih, običajnih v obratu, do 25% nad osnovnimi mezdami postavki, določenimi v § 4., odst. II.

Za posebno težka dela kakor tudi za dela, pri katerih so uslužbeneci pod trajnim učinkovanjem n. pr. dima, saj, vročega pepela, prahu, moče in visokih temperatur ter za dela pri drobilnih napravah in pri prenašanju živega apna se plačuje dokler trajajo ta posebna dela, doklada za oteženo delo v izmeri do 15% osnovne urnine. Zadevna dela in višina pribitka se določijo sporazumno med odgovornim vodjo obrata ali njegovim namestnikom in poklicanimi zaupniki. Če se sporazum ne doseže, odloči na predlog Vrhovni komisar.

Ce prenehajo pogoji za to, da bi se dajale doklade in premije, ali če uslužbenec ne prihaja točno in redno na delo, se mu morajo te takoj odvzeti.

§ 7.

Orodje in zavetišče.

Potrebno orodje in potrebno zaščitno opremo daje obrat brezplačno. Obrat trpi tudi stroške za vzdrževanje orodja v dobrem stanju.

Uslužbenec je odgovoren za pravilno ravnanje z orodjem in za njegovo redno vrnitev.

V kamnolomih, oddaljenih več kot 500 m od stalnega bivališča, se mora dati uslužbencem na uporabo vremensko zavetišče.

§ 8.

Končne določbe.

Vse tej ureditvi nasprotujoče pogodbe in dogovori, tudi vse ureditve plač in mezd in dopolnitve, izdane doslej po Vrhovnem komisarju za posamezne obrate, se s to novo ureditvijo plač in mezd razveljavljajo. Ureditve dopustov, plačevanje doslej običajnih božičnih nagrad, plačevanje 13. mesečne plače in 192 urnin itd., kolikor je to določeno v kolektivnih pogodbah, ostajajo še nadalje v veljavi.

V tej ureditvi ustanovljene plače in mezde so določene kot najnižji in najvišji zneski.

Vrhovni komisar si pridržuje pravico odrediti odstopke od določb te ureditve plač in mezd.

Ta ureditev stopi v veljavo s 1. septembrom 1944 za nameščence in s 1. mezdnim tednom v septembru 1944 za delavce in vajence.

Ce bi prejeli uslužbeneci, ki so zaposleni v obratu na dan uveljavitve te ureditve, po tej ureditvi plač in mezd manj nego so prejeli doslej, se jim mora izplačevati razlika med prejemki po tej novi ureditvi in prejemki v poslednji plačni ali mezdni dobi pred uvelja-

oder Lohnperiode vor Inkrafttreten dieser Lohnregelung erfolgten Bezahlung als persönliche Zulage zu zahlen.

Schwierigkeiten, die sich aus dieser Lohnregelung ergeben, sind ausschließlich durch den Obersten Kommissar zu klären.

Eine Erhöhung der Verkaufspreise und anderer Preise der Betriebe darf im Zusammenhang mit dieser Lohnregelung nicht erfolgen.

Triest, den 6. November 1944.

Der Oberste Kommissar in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«

Im Auftrage:

Dr. Kohlhaase e. h.

vitvijo pričujoče ureditve plač in mezd kot osebna doklada.

Pojasnila glede nesoglasij, ki bi se pojavila pri izvajanju te ureditve plač in mezd, daje izključno le Vrhovni komisar.

V zvezi s to ureditvijo plač in mezd se prodajne cene in druge cene obratov ne smejo zviševati.

Trst dne 6. novembra 1944.

Vrhovni komisar na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje«

Po naročilu:

Dr. Kohlhaase s. r.

SLUŽBENI LIST

ŠEFA POKRAJINSKE UPRAVE V LJUBLJANI

1945

Priloga k 3. kosu z dne 10. januarja 1945.

Št. 3.

ANZEIGEN — OBJAVE

Provinzialverwaltung

19

Kundmachung.

Die Evidenzblätter, ausgestellt von der Stellungskommission des Militärarmtes des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach, lautend auf die Namen:

1. Bogdan Dolenc, geboren 21. März 1921,
 2. Franz Gabršček, geboren 8. September 1915,
 3. Fedor Pirkmajer, geboren 15. Dezember 1919,
 4. Franz Podrekar, geboren 16. August 1920,
 5. Kaso Samec, geboren 9. Februar 1925,
 6. Josef Remec, geboren 24. Mai 1917 und
 7. Boris Kogovšek, geboren 12. September 1915,
- sind in Verlust geraten. Sie werden hiemit für wirkungslos erklärt.

Das Militärarmt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach den 9. Jänner 1945.

Verschiedene Behörden

VI. Nr. 20.109/44. 14

Abänderung des Regulationsplanes für Zg. Šiška im Bereiche zwischen der Oberkrainer Eisenbahnstrecke, der verlängerten Aleševčeva ulica und der neugeplanten 30 Meter-Straße in den K. G. Zg. Šiška und Dravljce.

Kundmachung.

Die Stadtgemeinde Laibach beabsichtigt auf Grund der §§ 8, 9 und 12 des Baugesetzes den geltenden Regulationsplan für Zg. Šiška aus dem J. 1910 im Bereiche zwischen der Oberkrainer Eisenbahnstrecke, der verlängerten Aleševčeva ulica und der neugeplanten 30 Meter-Straße in den K. G. Zg. Šiška und Dravljce abzuändern.

Die Abänderung des Regulationsplanes findet ihre Begründung darin, daß im genehmigten Plane für die Stadt Laibach aus dem Jahre 1895 als auch im genehmigten Plane für die K.

Pokrajinska uprava

19

Objava.

Izgubili so se razvidni listi izdani od naborne komisije vojaškega urada šefa pokr. uprave v Ljubljani, glaseči se na imena:

1. Dolenc Bogdan, rojen 21. marca 1921,
2. Gabršček Franc, rojen 8. septembra 1915,
3. Pirkmajer Fedor, rojen 15. decembra 1919,
4. Podrekar Franc, rojen 16. avgusta 1920,
5. Samec Kaso, rojen 9. februarja 1925,
6. Remec Jože, rojen 24. maja 1917 in
7. Kogovšek Boris, rojen 12. septembra 1915.

Proglasaajo se za neveljavne. Vojaskei urad šefa pokr. uprave v Ljubljani dne 9. januarja 1945.

Razna oblastva

VI. št. 20.109/44. 14

Sprememba regulacijskega načrta za Zg. Šiško v območju med gorenjsko železnico, podaljšano Aleševčevo ulico in novoprojektirano 30 metrsko cesto v k. o. Zg. Šiška in Dravljce.

Razglas.

Mestna občina ljubljanska namerava na podstavi §§ 8, 9. in 12. gradbenega zakona spreminiti veljavni regulacijski načrt za Zg. Šiško iz l. 1910. v območju med gorenjsko železnico, podaljšano Aleševčevo ulico in novoprojektirano 30 metrsko cesto v k. o. Zg. Šiška in Dravljce.

Sprememba regulacijskega načrta je utemeljena v tem, da

G. Zg. Šiška kein Terrainsstück für die Ausnützung des Geländes zu gewerblichen und Industriezwecken bestimmt war. Auch das genehmigte Regulationsprogramm aus dem Jahre 1939 berücksichtigte verhältnismäßig in zu geringem Maßstabe die Möglichkeiten einer Gewerbe- und Industrieansiedlung.

Die gesamte Industrie ist der Hauptsache nach in den östlichen Stadtteilen (Moste, Zelena jama) und längs der Steiner und Oberkrainer Eisenbahnstrecke zusammengezogen.

Im Gelände, für welches der Regulationsplan nunmehr abgeändert wird, macht sich in jüngerer Zeit ein starkes Streben nach Niederlassung von Gewerbe- und Industriebetrieben bemerkbar.

Da nach dem Regulationsprogramm die nordöstlich von der Oberkrainer Eisenbahnstrecke gelegene Zone, und zwar im Bereiche von der Siedlung an der Gutsmanova ulica an gegen St. Vid zu, ohnehin für Gewerbe- und Industriebetriebe bestimmt ist, ist erwiesen, daß aus öffentlichen Belangen eine Verlängerung dieser Gewerbe- und Industriezone nach der Stadt zu keinem Anstande unterliegt.

Die Verbauung des Bereiches, auf welchen sich die in Rede stehende Abänderung der Regulierung bezieht, wird in Gemäßheit des neuen Regulationsplanes, der Bestimmungen der Verordnung über die Durchführung des Planes und des besondern Bauregulatorisch durchgeführt werden.

Dem Gesagten zufolge ist die Abänderung des Regulationsplanes in den gesetzlichen Bestimmungen begründet.

Auf Grund der §§ 8 und 12 des Baugesetzes bringe ich nach Einvernehmung des Bauausschusses hiemit zur

öffentlichen Kenntnis,

daß der abgeänderte Regulationsplan, die Verordnung und das Regulativ in der städtischen technischen Abteilung, Nabrežje 20. septembra Nr. 2, II. Stockwerk (Kresija), Zimmer Nr. 41, und zwar auf die Dauer 1 Monats jeden Tag während der

v odobrenem načrtu za mesto iz l. 1895., kakor tudi v odobrenem načrtu za Zg. Šiško ni bilo izrečno določenega predela za izrabo zemljišč v obrtne in industrijske namene. Tudi odobreni regulacijski program iz l. 1939. je upošteval sorazmerno premalo možnosti za obrtne in industrijsko naselitev.

Vsa industrija je v glavnem zbrana v vzhodnem delu mesta (Moste, Zelena jama) ter ob kamniški in gorenjski železnici.

Na ozemlju, za katero se spreminja regulacijski načrt, se kaže v zadnjem času močna težnja za naselitev obrti in industrije.

Ker je po regulacijskem programu pas severovzhodno od gorenjske železniške proge že itak določen za obrt in industrijo, in sicer v območju od naselja ob Gutsmanovi ulici proti St. Vidu, se je pokazalo, da iz javnih ozirrov ne bi bilo ovire za to, da se ta pas obrti in industrije podaljša proti mestu.

Območje, za katero se obravnava opisana regulacijska sprememba, se bo zazidalo po novem regulacijskem načrtu, po določbah uredbe o izvajanju tega načrta in po posebnem gradbenem pravilniku.

Iz navedenih ozirrov je sprememba regulacijskega načrta utemeljena v zakonitih predpisih.

Na osnovi §§ 8. in 12. gradbenega zakona po zaslišanju gradbenega odbora

razglašam,

da so spremenjeni regulacijski načrt, uredba in pravilnik javno razgrnjeni na vpogled na mestnem tehničnem oddelku Nabrežje 20. septembra št. 2, II. nadstropje (Kresija), v sobi št. 41, in sicer za dobo 1 me-

Amtsstunden zur Einsichtnahme öffentlich aufgelegt sind. Diese Frist beginnt mit dem Ablaufe des 16. Tages nach der Verlautbarung dieser Kundmachung im Amtsblatt für die Provinz Laibach.

Den Interessenten steht während dieser Zeit, spätestens jedoch 15 Tage nach Ablauf dieser Frist, das Recht zu, ihre Bemerkungen gegen den Plan und die Verordnung einzubringen.

Einwendungen gegen den Plan und die Verordnung sind nur zulässig:

1. hinsichtlich der Verletzungen der Verfahrensvorschriften,
2. hinsichtlich der Gefährdung der öffentlichen Interessen durch die Gemeinde.

Die Entscheidung hinsichtlich der fristgemäß eingebrachten Bemerkungen steht der Gemeinde zu.

Stadtbürgermeisteramt Laibach, den 21. Dezember 1944.

Der zur Führung der Bürgermeistergeschäfte bevollmächtigte Generalsekretär:

Jančigaj

Verschiedenes

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 008129, ausgestellt am 13. August 1943 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Julie Bukovec aus Trebnje, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Julie Bukovec

Kundmachung.

Die Heizmaterial-Anweisungskarte Serie A Nr. 2454, ausgestellt vom Provinzialwirtschaftsrat in Laibach auf den Namen Ella Fukič aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Ella Fukič

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 154107, ausgestellt am 15. Juli 1943 von der Gemeinde Logatec auf den Namen Hermann Grad aus Laibach, ist mir in Verlust

geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Hermann Grad

Interessenti imajo v tem času, najkasneje pa v 15 dneh po preteku tega roka pravico, vložiti pripombe zoper načrt in uredbo.

Zoper načrt in uredbo so dopustni edino ugovori:

1. glede kršenja zakonskih predpisov o postopanju,
2. glede ogrožanja javnih koristi po občini.

O pravočasno vloženi pripombah odloči občina.

Mestno županstvo v Ljubljani dne 21. decembra 1944.

Za opravljanje županskih poslov pooblaščen generalni tajnik:

Jančigaj

Razno

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 008129, izdano dne 13. avgusta 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Bukovec Julija iz Trebnjega. Proglasam jo za neveljavno.

Bukovec Julija

Objava.

Izgubila sem nakaznico za kurivo serija A št. 2454, izdano od pokr. gospodarskega sveta v Ljubljani na ime Fukič Ela iz Ljubljane. Proglasam jo za neveljavno.

Fukič Ela

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 154107, izdano dne 15. julija 1943 od občine Logatec na ime

geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Hermann Grad

Kundmachung.

Der Ausweis Nr. 26, ausgestellt am 7. Oktober 1944 von der Direktion der Musik-Mittelschule auf den Namen Johanna Kurent aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre ihn hiemit für wirkungslos.

Johanna Kurent

Kundmachung.

Das Evidenzblatt, ausgestellt vom Militäramt der Provinzialverwaltung in Laibach auf den Namen Marian Makoter aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre es hiemit für wirkungslos.

Marian Makoter

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 035125, ausgestellt am 15. April 1943 vom Stadtmagistrat in Laibach und die Beamten-Legitimation, ausgestellt von der Direktion der III. gemischten Bürgerschule in Moste bei Laibach, beide auf den Namen Euphemia Nardin, Lehrerin in Moste, sind mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Euphemia Nardin

Kundmachung.

Die Legitimationskarte, ausgestellt im Jahre 1942 von der Gemeinde Cerknica auf den Namen Johann Zgone aus Cerknica, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Johann Zgone

Kundmachung.

Die Heizmaterial-Anweisungskarte Serie B Nr. 10517, ausgestellt vom Provinzialwirtschaftsrat in Laibach auf den Namen Theresie Zidanik aus Laibach, Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Theresie Zidanik

Grad Herman iz Ljubljane. Proglasam jo za neveljavno.

Grad Herman

Objava.

Izgubila sem izkaznico št. 26, izdano dne 7. oktobra 1944 od ravnateljstva srednje glasbene šole v Ljubljani na ime Kurent Ivana iz Ljubljane. Proglasam jo za neveljavno.

Kurent Ivana

Objava.

Izgubil sem evidenčni list, izdan od vojaškega urada pokr. uprave v Ljubljani na ime Makoter Marijan iz Ljubljane. Proglasam ga za neveljavnega.

Makoter Marijan

Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 035125 izdano 15. aprila 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani in uradniško legitimacijo izdano od ravnateljstva III. mešane meščanske šole v Mostah pri Ljubljani, oboje na ime Nardin Evfemija, učiteljica v Mostah. Proglasam jih za neveljavni.

Nardin Evfemija

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico izdano leta 1942, od občine Cerknica na ime Zgone Janez iz Cerknice. Proglasam jo za neveljavno.

Zgone Janez

Objava.

Izgubila sem nakaznico za kurivo serija B št. 10517, izdano od pokrajinskega gospodarskega sveta v Ljubljani na ime Zidanik Terezija iz Ljubljane. Proglasam jo za neveljavno.

Zidanik Terezija